

DOHODA

ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Argentinskou republikou o změně koncesí v listinách České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Maltské republiky, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky v průběhu přistoupení k Evropskému společenství

A. Dopis Evropského společenství

V Bruselu dne ...

Vážený pane,

v návaznosti na zahájení jednání mezi Evropskými společenstvími a Argentinskou republikou podle článku XXIV.6 a článku XXVIII dohody GATT z roku 1994 o změně koncesí v listinách České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Maltské republiky, Polské republiky, Slovinské republiky a Slovenské republiky v průběhu jejich přistoupení k ES, bylo mezi Evropským společenstvím a Argentinou s ohledem na dokončení jednání zahájených po oznámení ES ze dne 19. ledna 2004 Světové obchodní organizaci v souladu s článkem XXIV.6 dohody GATT z roku 1994 dohodnuto následující:

ES souhlasí, že do svých listin pro celní území ES 25 zahrne i koncese, které byly součástí jejich předchozích listin.

ES souhlasí, že do svých listin pro ES 25 zahrne koncese obsažené v příloze k této dohodě.

Tato dohoda vstoupí v platnost dnem, kdy po uvážení smluvních stran a v souladu s jejich vlastními postupy obdrží Evropské společenství od Argentinské republiky řádně vyhotovený dopis o dohodě. Evropské společenství vyvine veškeré úsilí, aby zajistilo, že příslušná prováděcí opatření budou zavedena do 1. října 2006 a v každém případě nejpozději do 1. ledna 2007.

Za Evropské společenství

—

PŘÍLOHA

0304 20 96: Nižší celní sazba ve výši 11,4 % bude platit po dobu tří let nebo tak dlouho, dokud se nesplní výsledky stanovené pro výši cel při jednání o rozvojové agendě z Dohá podle toho, která skutečnost nastane dříve.

0303 79 96: Nižší celní sazba ve výši 12,4 % bude platit po dobu tří let nebo tak dlouho, dokud se nesplní výsledky stanovené pro výši cel při jednání o rozvojové agendě z Dohá podle toho, která skutečnost nastane dříve.

- U hovězího masa, zmrazeného; neoddělených nebo oddělených předních čtvrtí; vykostěných a požitelných drobů hovězích, mražených zvýšit objem celních kvót na 4 003 tun (*erga omnes*). Dvezené maso se použije ke zpracování (čísla položky v sazebníku 0202 20 30, 0202 30, 0206 29 91).
- U mléka sušeného odstředěného (čísla položky v sazebníku 0402 10 19) zvýšit objem celních kvót na 537 tun (*erga omnes*).
- U jablek (čísla položky v sazebníku ex 0808 10 80) zvýšit objem celních kvót na 96 tun (*erga omnes*).
- U kukuřice (čísla položky v sazebníku 1005 10 90 a 1005 90 00) začít používat celní kvótu 242 074 tun (*erga omnes*) s celní sazbou 0 %.
- U ovocné šťávy (čísla položky v sazebníku 2009 11 11, 2009 11 19, 2009 19 11, 2009 19 19, 2009 29 11, 2009 29 19, 2009 39 11, 2009 39 19, 2009 49 11, 2009 49 19, 2009 79 11, 2009 79 19, 2009 80 11, 2009 80 19, 2009 80 34, 2009 80 35, 2009 80 36, 2009 80 38, 2009 90 11, 2009 90 19, 2009 90 21 a 2009 90 29) začít používat celní kvótu 7 044 tun (*erga omnes*) s celní sazbou 20 %.
- U vína (čísla položky v sazebníku 2204 29 65 a 2204 29 75) začít používat celní kvótu 20 000 hl (*erga omnes*) s celní sazbou 8 EUR/hl.
- U vína (čísla položky v sazebníku 2204 21 79 a 2204 21 80) začít používat celní kvótu 40 000 hl (*erga omnes*) s celní sazbou 10 EUR/hl.
- U vermutu (čísla položky v sazebníku 2205 90 10) začít používat celní kvótu 13 810 hl (*erga omnes*) s celní sazbou 7 EUR/hl.

Pro všechny uvedené položky platí přesný popis celního sazebníku pro ES 15.

- Nahradit popis zboží pro celní sazbu ES o objemu 11 000 tun, který zní „Vykostěné ,vysoce jakostní‘ hovězí maso: ,kusy hovězího masa získané výhradně ze zvířat pocházejících z pastevního chovu, ve věku mezi 22 a 24 měsíci, se dvěma trvalými řezáky, jejichž živá hmotnost při porážce nepřesahuje 460 kilogramů, speciální nebo vysoké jakosti, nazývané ,speciální kusy hovězího masa‘, v lepenkových obalech ,special boxed beef‘; tyto kusy mohou být označeny ,sc‘ (special cuts)“, popisem: „Vykostěné vysoce jakostní hovězí maso, čerstvé, chlazené nebo zmrazené“, dodavatelská země Argentina.

B. Dopis Argentinské republiky

V Bruselu dne ...

Vážený pane,

odkazuji se na Váš dopis, který uvádí:

„v návaznosti na zahájení jednání mezi Evropskými společenstvími a Argentinou podle článku XXIV.6 a článku XXVIII dohody GATT z roku 1994 o změně koncesí v listinách České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Maltské republiky, Polské republiky, Slovinské republiky a Slovenské republiky v průběhu jejich přistoupení k ES, bylo mezi Evropským společenstvím a Argentinou s ohledem na dokončení jednání zahájených po oznámení ES ze dne 19. ledna 2004 Světové obchodní organizaci v souladu s článkem XXIV.6 dohody GATT z roku 1994 dohodnuto následující:

ES souhlasí, že do svých listin pro celní území ES 25 zahrne i koncese, které byly součástí jejich předchozích listin.

ES souhlasí, že do svých listin ES 25 zahrne koncese obsažené v příloze k této dohodě.

Tato dohoda vstoupí v platnost dnem, kdy po uvážení smluvních stran a v souladu s jejich vlastními postupy obdrží Evropské společenství od Argentinské republiky řádně vyhotovený dopis o dohodě. Evropské společenství vyvine veškeré úsilí, aby zajistilo, že příslušná prováděcí opatření budou zavedena do 1. října 2006 a v každém případě nejpozději do 1. ledna 2007.“

Mám tu čest Vám tímto vyjádřit souhlas své vlády.

Za Argentinou republiku


